

# نگارش پاراگراف

بر اساس کتاب

Paragraph Development

تهیه و تدوین:

احمد نصر اصفهانی

نصر اصفهانی، احمد، ۱۳۲۴  
نگارش پاراگراف - تهیه و تدوین: احمد نصر اصفهانی  
براساس کتاب پاراگراف دولپمنت ص ۲۰۰

ISBN: 964-7570-33-3

فهرست نویسی بر اساس اطلاعات فیبا  
این کتاب بر اساس کتاب

تر مارتین. ال. آرنودت، و مری الن بارت تهیه و تدوین شده است.

۱- زبان انگلیسی - کتاب های قرائت

۲- زبان انگلیسی - کتاب های درسی برای خارجیان - فارسی

۳- زبان انگلیسی - پاراگراف

الف - آرنودت. ال. مارتین      ب. بارت، الن. مری

808.042

PE 1128.A2A67

1990 a

کتابخانه ملی ایران

M80-4063

محل نگهداری:

### مشخصات کتاب

نام کتاب: ..... نگارش پاراگراف

تهیه و تدوین: ..... احمد نصر اصفهانی

ناشر: ..... گلدشت کتاب

لیتوگرافی: ..... تصویر

صحافی: ..... گلدشت کتاب ۳۲۵۵۶۵۷ - ۳۱۲۰

نوبت چاپ: ..... اول - ۸۴

شمارگان: ..... ۱۰۰۰

شابک: ..... ۹۶۴-۷۵۷۰-۳۳-۳

کلیه حقوق محفوظ است.

مرکز بخش: اصفهان - انتشارات گلدشت کتاب - خیابان آیت الله شهید اشرفی اصفهانی (کهنده) جنب

دانشگاه پیام نور      تلفن: ۳۲۵۵۶۵۵ - ۳۱۲۰      فاکس: ۳۲۵۵۶۵۶ - ۳۱۲۰

تهران - انتشارات گزینه - دویروی دانشگاه تهران - خ شهید زاندارمری - شماره ۲۴۰

طبقه چهارم - تلفن: ۶۹۶۰۶۵۱ - ۲۰      فاکس: ۶۹۶۰۶۵۱

# فهرست مطالب CONTENTS

		پیشگفتار
1	<b>PREFACE</b>	
1	<b>THE TOPIC SENTENCE</b>	1
	Paragraph Unity	جمله ی اصلی - بخش اول یکپارچگی پاراگراف
	THE PARAGRAPH	پاراگراف
	INDETATION	تورفتگی
	LENGTH	طول
	TOPIC VERSUS TOPIC SENTENCE	مطلب اصلی در مقابل جمله ی اصلی
	PARAGRAPH UNITY	یکپارچگی پاراگراف
2	<b>SUPPORTING TOPIC SENTENCES</b>	23
	بخش دوم - جمله های پشتیبانی کننده	
	Examples, Details, Anecdotes, Facts, and Statistics	مثال، توضیح، حکایت، واقعیات، و آمار
	Examples	مثال
	STRUCTURES OF EXEMPLIFICATION	ساختارهای مثال همراه با توضیح
	THE PARAGRAPH IN AN ACADEMIC SETTING:	پاراگراف در ساختاری دانشگاهی:
	ANSWERING ESSAY QUESTIONS	پاسخ دادن به پرسش های تشریحی
	Details	توضیح
	Anecdotes	حکایت
	Facts and Statistics	اطلاعات و آمار

- Enumeration** شروع با یک گروه کلی و سپس نوشتن اجزاء بطور فهرست وار
- ENUMERATIONS** واژه یا عبارتی که می گوید چه اجزائی فهرست می شوند
- LISTING SIGNALS** نشانه ای (مثل عدد) که فهرست اجزاء را نشان می دهد
- GROUP 1 VERSUS GROUP 2: SENTENCE STRUCTURE** گروه ۱ در مقابل گروه ۲: ساختار جمله

### Ascending Versus Descending Order

- تقدم نکته ی جزئی بر نکته اصلی در مقابل تقدم نکته اصلی بر نکات جزئی
- ASCENDING ORDER** روش فهرست کردن نکات جزئی در آغاز و اصلی ترین نکته در پایان پاراگراف
- DESCENDING ORDER** روش فهرست کردن مهم ترین نکته در آغاز و پس از آن سایر نکات

## 4 TYPES OF ENUMERATION 71

بخش چهارم انواع نام بردن فهرست وار

### Process and Chronology

شیوه ی انجام کار به صورت مرحله به مرحله و به صورت ترتیب زمانی

- Process** شیوه ی مرحله به مرحله
- ENUMERATORS** عبارات و واژه های نشان دهنده فهرست اجزاء
- LISTING SIGNALS** نشانه های نشان دهنده، فهرست اجزاء

### Time Clues, Repetition, and Pronoun Reference

نشان های زمان، تکرار و ضمیر جایگزین

#### TIME CLUES

#### REPETITION AND PRONOUN REFERENCE

### Chronological Order

- تکرار و ضمیر جایگزین
- ترتیب زمانی
- LISTING SIGNALS** نشانه های نشان دهنده فهرست اجزاء
- TIME CLUES** نشانه های زمانی

## 5 CAUSE AND EFFECT 95

بخش پنجم - علت و معلول

**Cause -Effect Development: Focus on Effect**

شکل گیری علت و معلول: توجه به معلول

**Cause -Effect Development: Structural Signals**

شکل گیری علت و معلول: نشانه های ساختاری

**Cause -Effect Development: Focus on Cause**

شکل گیری علت و معلول: توجه به علت

**Cause -Effect Development: Chain Reaction**

شکل گیری علت و معلول: واکنش های زنجیره ای

## 6 COMPARISON AND CONTRAST 117

بخش ششم - تشبیه و مقایسه

**Comparison**

پاراگراف تشبیه

STRUCTURES OF COMPARISON

ساختارهای تشبیه

**Contrast**

پاراگراف مقایسه

STRUCTURES OF CONTRAST

ساختارهای مقایسه

**Methods of Contrast**

روش های مقایسه

ADDITIONAL COMMENTS ON THE TOPIC SENTENCE

توضیحات بیشتر راجع به جمله های اصلی

**Comparison and Contrast**

پاراگراف تشبیه و مقایسه

<b>7</b>	<b>DEFINITION 151</b>	بخش هفتم: تعریف
	<b>The Formal Definition</b>	تعریف رسمی
	<b>STRUCTURES OF DEFINITION</b>	ساختارهای تعریف

<b>The Extended Definition</b>	تعریف گسترده شده
--------------------------------	------------------

<b>Problems in Definition</b>	مشکلات تعریف
-------------------------------	--------------

<b>THE CIRCULAR DEFINITION</b>	تعریف با تکرار واژه ، یا شکلی از واژه
--------------------------------	---------------------------------------

<b>THE OVEREXTENDED DEFINITION</b>	تعریف بیش از حد لازم
------------------------------------	----------------------

<b>THE OVERRESTRICTED DEFINITION</b>	تعریف کردن تنها بخشی از تعریف
--------------------------------------	-------------------------------

<b>The Stipulated Definition</b>	توضیح دادن منظور یا برداشتی خاص از یک واژه
----------------------------------	--

## **8 FROM PARAGRAPH TO COMPOSITION 167**

بخش هشتم - از پاراگراف به مقاله
---------------------------------

<b>EXPANDING A PARAGRAPH</b>	گسترش دادن پاراگراف
------------------------------	---------------------

<b>CONTROLLING IDEA VERSUS TOPIC SENTENCE</b>
---

مفهوم اصلی در مقابل جمله ی اصلی
---------------------------------

<b>MIXING METHODS OF PARAGRAPH DEVELOPMENT</b>
--

تلفیق کردن روش های شکل گیری پاراگراف
--------------------------------------

<b>INDEX 181</b>	ضمیمه
------------------	-------


<b>Final Self - assessment 183</b>	خودآزمایی نهایی
------------------------------------	-----------------

<b>Glossary 187</b>	واژه نامه
---------------------	-----------



## PREFACE

---



*Paragraph Development* is an integrated guide for high intermediate to advanced learners of English. It focuses on the physical paragraph as a basic unit of composition common to most forms of academic, business, professional, and general-purpose writing. It is designed to be flexible enough to be used as a writing component in an intensive or semi-intensive program or as an independent writing course. The book is based on the theory that if a student is able to write a unified, coherent paragraph, transferring this skill to full composition writing will not be difficult. The approach in each chapter is direct and functional: a model is provided and graphically explained; then the student is asked to imitate the model.

In the second edition, which maintains the same basic approach as the first, certain models have been updated, and the methodology has been slightly modified to reflect current pedagogical thought. The new features include:


**Controlled Information Transfer exercises**, which focus on interpretation of graphically represented data and provide another model of the type of paragraph being presented;

A choice of writing topics in each unit geared towards **general or academic subjects** (these posed as essay questions);

Three-phase writing assignments which emphasize writing as an **on-going process of planning, writing, and revising**;

Addition of **structures of definition** (adjective modifiers) in the paraphrasing section of Unit 7 Definition; and

A **Teacher's Guide** with answers to exercises and suggestions for teaching the text.



# Organization of the Material

Units One and Two deal with limiting and supporting topic sentences. In Unit One, students are directed from identifying elements which limit a topic to writing their own topic sentences. In Unit Two, they are asked to analyze, through diagrams, how supporting material (examples, details, anecdotes, and statistics) relates directly to the topic sentence and thus creates unity within the paragraph.

Units Three through Six deal with the rhetorical patterns most commonly found in expository writing (Enumeration, Process, Chronology, Cause and Effect, and Comparison and Contrast). Fictional narration has purposely been omitted as primarily a literary device. Each paragraph type is introduced with a model, followed by graphic analysis and controlled exercises which ultimately lead to a free writing assignment. Although this book is *not* intended as a grammar text, some structures are reviewed in these units as they apply to the specific type of paragraph being discussed.

Unit Seven treats Definition not as a rhetorical device in and of itself, but rather as a kind of writing which often employs a variety of rhetorical devices.

Unit Eight is concerned with transferring the patterns of paragraph development to full composition writing.

## Special Features

1. Neither the model paragraphs nor the exercises have been simplified or edited for non-native speakers. Because the text is intended for use at a number of levels and in a variety of programs, items within exercises which are more difficult because of vocabulary, content, or length have been starred (\*) to indicate to both teacher and student that they are more challenging.
2. In each unit, a "Now Ask Yourself" review exercise follows the presentation of any new material. These exercises force the student to integrate what he or she has previously learned, to reinterpret it, and to apply it to the task at hand. This spiraling of concepts ensures greater student involvement and conceptual mastery of the material.
3. The paraphrasing exercises in Units Three through Six provide the students with the opportunity to practice sentences typical of each pattern of development before incorporating these patterns into free writing assignments.
4. Charts and diagrams are used to illustrate relationships within paragraphs—and finally within longer pieces of discourse—and to provide a visual, structural focus. We have chosen to call them *paragraph analysis* exercises. They are, in point of fact, reading exercises of the "information transfer" type, proceeding from the verbal to the visual. These charts and diagrams can easily be adapted to an *academic outline format* at the discretion of the teacher.



5. "Information transfer" exercises proceeding in the other direction—i.e. from the visual to the verbal—take the student from an analytical/reading stage into controlled writing. We feel that this is a particularly important and useful skill for a student to acquire before attempting unstructured composition.

## Acknowledgments

We are grateful to our colleagues at the English Language Institute for their comments and suggestions during the process of revision. In particular, we would like to thank Jack Ramsay, Barbara Chase, Laura Oberdorfer, Sherry Russell, Wayne Nass, and Joseph Roy, who gave generously of their time and experience in using the original version of the book. We would also like to thank Gilbert Coutts, Director of the English Language Institute, for allowing us full access to word processing and copying equipment.

MLA  
MEB  
Washington, D.C.